

**ZMLUVA O VÝPOŽIČKE ZBIERKOVÝCH PREDMETOV č. 8/2013**  
**uzavretá podľa § 659 a nasl. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov**

Požičiavateľ:

**Záhorská galéria Jána Mudrocha, Sadová 619/3, 905 01 Senica**

Štatutárny zástupca: PhDr. Štefan Zajíček, riaditeľ

Zástupca oprávnený konať vo veciach zmluvy: Mgr. Božena Juríčková

Bankové spojenie: VÚB banka pobočka Senica

Číslo účtu: 2996470553/0200

IČO: 36086959

DIČ: 2021457988

Kontakty: 034/ 6512937, 6544121

(ďalej len ZG)

Vypožičiavateľ:

Názov (meno): **Záhorské múzeum Skalica**

Sídlo (adresa): Nám. Slobody č. 13, 909 01 Skalica

Štatutárny zástupca: PhDr. Viera Drahošová

Zástupca oprávnený konať vo veciach zmluvy: Mgr. Robert Svíba

Bankové spojenie: VÚB banka

Číslo účtu: 298445054/0200

IČO: 36086941

DIČ: 2021293943

Kontakty: 034/6644253

(ďalej len vypožičiavateľ)

**čl. I.**  
**Predmet zmluvy**

1. ZGJM bezplatne požičiava vypožičiavateľovi výtvarné diela v počte **6 (šest')** kusov diel podľa zoznamu, ktorý tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy na účely výstavy pod názvom **GENERAČNÁ SONDA** (B.Bača, J.Barinka, I. Dulanský, J. Gális, D. Grečner, Ľ. Hološka, L.Jergušová-Vydarená, M. Kubíček, J. Ondriska, Ľ. Prudilová-Dohnányová, M. Rašla, L. Štolcová)

na iný účel – výzdoba interiéru, fotografovanie, filmovanie, reprodukovanie, reštaurovanie diela a ďalšie

2. Miesto realizácie výstavy: **Záhorské múzeum Skalica**
3. Trvanie výstavy: **12.7. – 11.8.2013**
4. Predmet výpožičky sa viaže výlučne na uvedený účel. Každá zmena účelu musí byť písomne odsúhlasená riaditeľom ZGJM.

**čl. II.**  
**Doba trvania výpožičky**

1. Výpožička je viazaná na obdobie od **11.07.2013** do **31.08.2013** vrátane času potrebného na prepravu, inštaláciu a demontáž výstavy.

2. O predĺženie doby výpožičky musí vypožičiavateľ písomne požiadať ZGJM najneskôr tri týždne pred pôvodne plánovaným ukončením doby výpožičky.
3. ZGJM môže dobu výpožičky predĺžiť.
4. ZGJM si vyhradzuje právo kedykoľvek výpožičku zrušiť.

### **čl. III.**

#### **Balenie, preprava a inštalácia diel**

1. Spôsob a realizáciu prepravy diela určuje ZGJM, vrátane sprievodu vlastným zamestnancom (kuriérom), ak to považuje za nevyhnutné.
2. Všetky náklady spojené s prepravou, colným vybavením, fotografickou dokumentáciou diela, ako i náklady na sprievod zamestnancom ZGJM znáša vypožičiavateľ.
3. Pokiaľ prepravu diela neuskutoční kuriér ZGJM, vykoná ju prepravná firma, ktorá má skúsenosti a technické vybavenie na prepravu výtvarných diel. Prepravu zabezpečuje vypožičiavateľ na vlastné náklady.
4. Vystavenie diela sa inštaluje podľa pokynov kurátora, vypožičiavateľ uhrádza náklady spojené s jeho pobytom a cestou.
5. Vypožičiavateľ uhrádza náklady na prepravu diela aj v prípade predčasného ukončenia výpožičky.

### **čl. IV.**

#### **Povinnosti vypožičiavateľa**

1. Po celú dobu výpožičky je nutné s dielom zaobchádzať s najväčšou opatnosťou, nevystaviť ho žiadnemu riziku, zabezpečiť jeho ochranu pred akýmkoľvek poškodením, zničením, stratou (zabezpečením denného dozoru, nočnej ochrany, bezpečného upevnenia diel).
2. Nesmie prenechať dielo do užívania tretej osobe.
3. Dodržiavať klimatické podmienky inštalácie diela predpísané ZGJM . t.j. v priestoroch, v ktorých bude dielo uložené alebo vystavené, nepresiahne teplota ovzdušia 15-20° C a vlhkosť 45-55 %. V prípade výpožičky diela na papierovej podložke (grafika, kresba) budú dodržané aj svetelné podmienky (tlmené osvetlenie, maximálne 50 luxov). na požiadanie ZGJM musia byť stanovené podmienky preukázané. ZG je oprávnená požadovať použitie grafikonových (píšucich) meracích prístrojov na zaznamenávanie klimatizácie.
4. ZGJM je oprávnená preskúmať podmienky ochrany a bezpečnosti diela (teplotu, vlhkosť vzduchu, intenzitu osvetlenia), ako aj bezpečnostné zariadenia a prípadne požadovať príslušné vybavenie a pokiaľ to považuje za nevyhnutné, odstrániť nedostatky na náklady vypožičiavateľa alebo požadovať vrátenie diela, pričom vypožičiavateľ znáša vzniknuté náklady za osobitnú prepravu do sídla ZGJM.
5. Na vypožičaných dielach nebude realizovať žiadne zmeny (ani rámu, pasparty, sokla), ani zásahy za účelom upevnenia, inštalácie, označenie diela (štítkami).
6. Prípadné čistenie diela sa obmedzí na odstránenie prachu, vykonané výlučne reštaurátorom a to s najväčšou opatnosťou. Na dielach nesmú byť vykonávané žiadne reštaurátorské zásahy.

7. Na popiskoch, v publikácii, na plagáte, na pozvánke, ďalšej dokumentácii a propagácii k výstave (alebo inej aktivite) uviesť poznámku, že dielo pochádza zo zbierky ZGJM . ZGJM je oprávnená žiadať, aby s ňou boli korigované popisky vypožičaného diela.
8. Dodat' ZGJM bezplatne a bez vyzvania najmenej dva výtlačky katalógu, pozvánky, plagátu, resp. iných tlačovín, ktoré vypožičiavateľ v súvislosti s výstavou vydá.

#### **čl. V.**

##### **Povinnosti vypožičiavateľa pri zmene a poškodení diela**

1. Vypožičiavateľ zodpovedá za každú zmenu, ohrozenie, poškodenie alebo stratu, ktoré vznikli na diele a tieto je povinný bezodkladne oznámiť ZGJM. O týchto skutočnostiach vyhotoví písomný záznam.
2. V prípade, že hrozí škoda, ihneď uskutoční nevyhnutné opatrenia na zabránenie vzniku škody.
3. Ak dôjde k strate, zničeniu, odcudzeniu, poškodeniu alebo k znehodnoteniu diela vypožičiavateľ uhradí škodu v plnej výške finančnej hodnoty diela, uvedenej v zozname diel a to najneskôr do 90 dní od vyčíslenia výšky škody Záhorskou galériou Jána Mudrocha v Senici. Náhrada škody pozostáva z úhrady nákladov na reštaurovanie diela a príslušnej straty hodnoty diela. Vypožičiavateľ tiež ručí za škody, ktoré síce vzniknú počas doby trvania výpožičky, budú však zistené do šiestich mesiacov po vrátení výpožičky (napríklad v špecifických prípadoch tabuľovej maľby, drevenej plastiky, prácach na papierovej podložke a podobne). O druhu a rozsahu zmeny alebo poškodenia sa zhotoví písomný protokol doplnený fotografiami, z ktorého vyplývajú zrejmé príčiny zmeny alebo poškodenia.
4. Pred rozhodnutím ZGJM vo veci poškodenia diela môžu byť vykonané len také konzervátorské núdzové opatrenia, ktoré sú nevyhnutné pre zabránenie ďalšieho hroziaceho poškodenia (zväčšenie škody).
5. ZGJM je oprávnená na náklady vypožičiavateľa vyslať na obhliadku poškodeného diela a na vyčíslenie výšky škody vlastného zamestnanca a to na čas nevyhnutný k tomuto úkonu.

#### **čl. VI.**

##### **Poistenie**

1. Vypožičiavateľ sa zaväzuje na dobu výpožičky špecifikovanú v čl. II. tejto zmluvy poistiť dielo voči všetkým rizikám, vrátane živelných udalostí a násiliu každého druhu. pri uzatvorení poistnej zmluvy vypožičiavateľ vychádza z finančnej hodnoty diela, uvedenej v zozname diel. Vypožičiavateľ uznáva uvedenú hodnotu diela ako záväznú.
2. Vypožičiavateľ znáša všetky náklady na poistenie.
3. Pri prekročení doby výpožičky znáša dodatočné poistné náklady vypožičiavateľ.
4. V prípade predĺženia doby výpožičky vypožičiavateľ na vlastné náklady zabezpečí predĺženie platnosti poistnej zmluvy.
5. V prípade, že po vzniku poistnej udalosti poisťovňa neposkytne plnenie v plnej výške škody, vypožičiavateľ nahradí rozdiel výšky škody.



## **čl. VII.**

### **Rozmnožovanie, televízne a filmové spracovanie, iné média**

1. ZGJM na požiadanie dodá vypožičiavateľovi na jeho náklady diapozitívy, príp. fotografie vypožičaného diela za účelom ich reprodukovania v katalógu výstavy a pre účely propagácie výstavy.
2. Vyhotovenie pohľadníc, tlačovín, diapozitívov a iných reprodukcí vypožičaného diela je bez predchádzajúceho písomného súhlasu ZGJM zakázané.
3. Vypožičiavateľ je povinný zabezpečiť, aby sa nevyhotovovali žiadne reprodukcie diela treťou osobou.
4. Uverejňovanie diela vo filme, v televízii a na iné účely, ako na propagáciu výstavy, je možné len s predchádzajúcim súhlasom ZGJM. Pri filmovaní sa prísne dbá na to, aby pri snímaní diela neprišlo k jeho poškodeniu (napr. nahratie diela a pod.).
5. Vypožičiavateľ zodpovedá za dodržiavanie autorských práv.

## **čl. VIII.**

### **Právo kontroly**

1. ZGJM je oprávnená kontrolovať dodržiavanie všetkých uvedených zmluvných ustanovení. Za týmto účelom sú poverení zamestnanci ZGJM oprávnení počas otváracích hodín kedykoľvek, a vo výnimočných prípadoch aj mimo týchto hodín, vstupovať do výstavných priestorov.

## **čl. IX.**

### **Osobitné ustanovenia**

1. Nedeliteľnou súčasťou tejto zmluvy je Príloha č. 1 - Zoznam vypožičaných diel s uvedením autora, názvu diela, techniky, rozmerov a inventárneho čísla spolu s finančným ohodnotením diela a Príloha č. 2 – Protokol o odovzdaní a prevzatí diel. V prípade výpožičky nereštaurovaného alebo poškodeného diela sa protokolárne uvedie stav takéhoto diela. Zápis vykoná a podpisom pri odovzdaní a preberaní diela potvrdí odborný pracovník ZGJM.
2. V prípade nedodržania zmluvných podmienok je ZGJM oprávnená vyzvať vypožičiavateľa, aby v primeranej lehote odstránil nedostatky. Ak v danej lehote nedôjde k náprave, ZGJM je oprávnená odstúpiť od zmluvy a požadovať okamžité vrátenie diela.

## **čl. X.**

### **Záverečné ustanovenia**

1. Zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu oboma zúčastnenými stranami a účinnosť deň po jej zverejnení, v zmysle zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám.
2. Zmeny a dodatky k tejto zmluve možno vykonať len písomnou formou. Všetky oznámenia a správy medzi zmluvnými stranami sa uskutočňujú formou doporučených listov. Vypožičiavateľ je povinný oznámiť ZGJM každú zmenu svojho sídla. Ústne dohody nie sú záväzné.

3. Na ďalšie právne vzťahy, ktoré nie sú upravené touto zmluvou, sa vzťahujú príslušné ustanovenia Občianskeho zákonníka.
4. Zmluva je vyhotovená v 3 (troch) vyhotoveniach a obsahuje 2 prílohy, ktoré sú neoddeliteľnou súčasťou zmluvy. Jedno vyhotovenie zmluvy obdrží vypožičiavateľ a dve vyhotovenia požičiavateľ ZGJM Senica.

Za požičiavateľa :

Záhorská galéria Jána Mudrocha v Senici

PhDr. Štefan Zajíček

riaditeľ galérie

.....

Za vypožičiavateľa:

Záhorské múzeum Skalica

PhDr. Viera Drahošová

riaditeľka múzea

.....

V Senici dňa 11.07.2013, .....

.....

.....

Príloha: zoznam 6 (šest') ks diel

**Zmluva o výpožičke zbierkových predmetov č. 8/2013**  
**Zoznam zbierkových predmetov**

<b>Por. číslo</b>	<b>Invent. číslo</b>	<b>Prír. číslo</b>	<b>Zbierkové predmety (autor, názov, rok, technika, materiál, rozmer, finančná hodnota)</b>
1.	M 257	487/1984	Dušan Grečner: Sen s gejírom ticha. 1976. Komb. technika, umelá hmota, 28,1x28 cm, 200 Eur
2.	M 258	488/1984	D. Grečner: Sen s ružovými okuliarmi. 1976. Komb. technika, drevo, 28,1x28 cm, 200 Eur
3.	G 246	2/2000	D. Grečner: Skúmanie začiatku (Zázraky vzdorujú vysvetleniu). 1998. Lept, papier, 65,3x50 cm, 332 Eur
4.	G 247	3/2000	D. Grečner: Skúmanie hviezd. 1999. Lept, papier, 64,3x50 cm, 332 Eur
5.	M 546	5/2008	Ľudovít Hološka: Torzo III. 1992. Olej, plátno, 65x80 cm, 2 324 Eur
6.	M 547	6/2008	Ľudovít Hološka. Torzo IV. 1993. Olej, plátno, 65x80 cm, 2 324 Eur

Spolu 6 (šesť) ks diel

 Záhorská galéria  
Jána Mudrocha  
Sadová 619/3  
905 01 Senica  
č.t.:034/654 41 22



## PROTOKOL O PREVZATÍ A VRÁTENÍ DIEL

Podľa zmluvy o výpožičke diel č. 8/2013 zo dňa 11.7.2013 uzavretou medzi

**Záhorská galéria Jána Mudrocha, Sadová 619/3, 905 01 Senica**

a

**Záhorské múzeum, Nám. Slobody 13, 909 01 Skalica**

účel zapožičania: výstava Generačná sonda (B.Bača, J.Barinka, I. Dulanský, J. Gális,  
D. Grečner, Ľ. Hološka, L. Jergušová-Vydarená, M. Kubíček, J. Ondriska, Ľ. Prudilová-Dohnányová,  
M. Rašla, L. Štolcová)

---

### Prevzatie diel

Dielo: (inv. číslo, autor, názov, rok, technika, rozmer, finančná hodnota, prípadne podľa zoznamu prílohy):

**Vid' príloha č. 1 (6 diel)**

Popis a stav diel pri preberaní, vyjadrenie kustóda, príp. reštaurátora potvrdené podpisom :

Vladimír Holický, správca depozitu

Dielo odovzdal (meno, funkcia, podpis): .....

Dielo prevzal (meno, funkcia, podpis): .....

11.07.2013

Dátum prevzatia: .....

---

### Vrátenie diel

Dielo (inv. číslo, autor, názov, rok, technika, rozmer, finančná hodnota, prípadne podľa zoznamu prílohy):

Popis a stav diel pri vrátení, vyjadrenie kustóda, resp. reštaurátora potvrdené podpisom:

Dielo odovzdal (meno, funkcia, podpis): .....

Dielo prevzal (meno, funkcia, podpis): .....

Dátum prevzatia: .....